

Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 1/15

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Forma do produto:	Mistura
Designação comercial:	Eni Betula ESX 68
Código do produto:	7139
Tipo do produto:	Lubrificante
Fórmula química:	0908-2024
Grupo de produtos:	Produto comercial

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Categoria de uso principal:	Utilização industrial. Utilização profissional.
Especificações de uso industrial/profissional:	Tenham uma utilização dispersiva generalizada. Usado em sistemas fechados.
Uso da substância ou mistura:	Lubrificante para compressores.
Categoria de funções ou de utilização:	Lubrificantes e aditivos.
Utilizações desaconselhadas:	Não utilize o produto para fins que não tenham sido informados pelo fabricante.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor:	Enilive Iberia S.L.U.
Endereço:	Avenida de Europa, 24, Edificio Torona B - Planta 1ª, 28108 Alcobendas (Madrid)
Página web:	www.eni.com
Número do telefone:	(+34) 91 727 78 78
Número do fax:	(+34) 91 727 78 99
Endereço electrónico de uma pessoa competente responsável pela ficha de dados de segurança:	MSDSeniiberia@enilive.com

1.4. Número de telefone de emergência	Número de telefone CIAV: (+351) 800 250 250 (Lisboa)
Horário:	24h.

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008

O produto não é classificado como perigoso de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

Principais efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas, para a saúde humana e para o ambiente

Nenhum a indicar, de acordo com os regulamentos atuais da UE. Para obter informações específicas sobre das propriedades toxicológicas/ecotoxicológicas e a classificação do referido produto, ver secções 11 e 12.

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008

Não aplicável. O produto não é classificado como perigoso de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

Frases EUH: EUH210: Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3. Outros perigos

Conformidade com os critérios PBT/mPmB:

Esta substância/mistura não cumpre os critérios PBT do Anexo XIII do Regulamento REACH.
Esta substância/mistura não cumpre os critérios mPmB do Anexo XIII do Regulamento REACH.

Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Data revisão: 03-09-2024

Versão: 1.0

Página: 2/15

Não contém substâncias PBT e/ou mPmB $\geq 0,1\%$ avaliadas de acordo com o Anexo XIII do REACH.

Identificação	Conformidade com os critérios PBT/mPmB
Fosforotioato de O,O,O-tris (2(ou 4)-C9-10-isoalquilfenilo) CAS: 126019-82-7	Substância(s) que não cumprem os critérios PBT e mPmB do Regulamento REACH, de acordo com o Anexo XIII

Outros perigos que não tenham repercussões na classificação:

Qualquer substância, no caso de incidentes com tubagens de pressão e similares, pode ser injetada acidentalmente no tecido subcutâneo, mesmo sem lesões externas aparentes. Neste caso, é necessário levar o doente ao hospital o mais rapidamente possível. Não espere que os sintomas apareçam.

Propriedades desreguladoras endócrinas:

A mistura não contém substância(s) que não tenham sido incluídas na lista estabelecida nos termos do artigo 59.º, n.º 1, pelas suas propriedades desreguladoras do sistema endócrino, ou substância(s) não identificada(s) como desregulador(es) endócrino(s). de acordo com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão numa concentração igual ou superior a 0,1%.

Identificação	Propriedades desreguladoras endócrinas
Fosforotioato de O,O,O-tris (2(ou 4)-C9-10-isoalquilfenilo) CAS: 126019-82-7	Substância(s) não incluída(s) na lista estabelecida nos termos do artigo 59.º, n.º 1 do REACH pelas suas propriedades disruptivas do sistema endócrino ou por não possuir propriedades disruptivas do sistema endócrino de acordo com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 de da Comissão ou no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

Não aplicável.

3.2. Misturas

Nome químico	Concentração em % (w/w)	Número de índice	Número CE	Número CAS	Número de registo REACH	Classificação (CE) 1272/2008*	Limites de concentração específicos e factores-M
Fosforotioato de O,O,O-tris (2(ou 4)-C9-10-isoalquilfenilo)	< 0,5	015-171-00-7	406-940-1	126019-82-7	01-0000015643-71-XXXX	Aquatic Chronic 2 H411	-

* Consulte o texto completo das advertências de perigo (H) na seção 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Medidas gerais de primeiros socorros:

Em caso de dúvida ou persistência dos sintomas, consulte sempre um médico.

Medidas de primeiros socorros em caso de inalação:

Vá para o ar livre, mantenha o doente quente e em repouso.

**FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA**

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 3/15

Medidas de primeiros socorros em caso de contato com a pele:	Remover roupas e calçado contaminados. Lave a pele com água e sabão.
Medidas de primeiros socorros em caso de contato com os olhos:	Continue a enxaguar durante pelo menos 15 minutos. Mantenha as pálpebras bem afastadas.
Medidas de primeiros socorros em caso de ingestão:	Enxague a boca com água. Faça a vítima beber água se estiver completamente consciente/lúcida.
Recomendações para as pessoas que prestam os primeiros socorros:	Usar vestuário de proteção.
4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados:	
Sintomas/efeitos após inalação:	Nenhum em condições normais à temperatura ambiente.
Sintomas/efeitos após contato com a pele:	Nenhum em condições normais.
Sintomas/efeitos após contato com os olhos:	Nenhum em condições normais.
Sintomas/efeitos após ingestão:	Nenhum em condições normais.
Sintomas/efeitos após administração intravenosa:	Nenhuma informação disponível.
Sintomas crônicos:	Nenhum a indicar, de acordo com os critérios de classificação atuais.
4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários:	Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção**

Meios adequados de extinção:	Pó químico seco, CO2, spray de água ou espuma normal.
Meios inadequados de extinção:	Evite utilizar jatos diretos de água. Estes podem provocar salpicos e alastrar o fogo.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de incêndio:	Não inflamável.
Perigo de explosão:	Nenhum(a).
Produtos de decomposição perigosos em caso de incêndio:	A combustão incompleta liberta monóxido de carbono perigoso, dióxido de carbono e outros gases tóxicos. Compostos de oxigénio (aldeídos, etc.). POx.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios:

Instruções de extinção de incêndio:	Se possível, interrompa a fuga do produto na fonte. Se possível, retire os recipientes do produto da área perigosa, se for seguro fazê-lo. Cubra o produto espalhado que não tenha inflamado com espuma ou terra. Utilize jatos de água para arrefecer recipientes e superfícies expostas ao fogo. Em caso de incêndio grave e de grandes quantidades: evacuar a área. Não respire os vapores.
Equipamento de proteção especial para combate a incêndio:	Dicas para os bombeiros e medidas de proteção. No caso de um incêndio significativo ou em espaços confinados ou mal ventilados, devem ser utilizados fatos completos de proteção contra incêndios e aparelho de respiração autónomo (SCBA) com máscara facial completa em modo de pressão positiva. EN 443. EN 469. EN 659.

**FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA****Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)**

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 4/15

Outros dados:

Não descarte produtos residuais, materiais residuais e água utilizada no combate a incêndios: colete separadamente e utilize tratamento adequado.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência****Medidas gerais:**

Interromper ou conter fugas na sua origem, se for seguro fazê-lo. Elimine todas as fontes de ignição se for seguro fazê-lo (por exemplo, eletricidade, faíscas, incêndios, chamas). Evite o contacto direto com material liberado. Fique do lado onde o vento sopra.

6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência:**Equipamento de proteção:**

Consulte a Seção 8.

Procedimentos de emergência:

Mantenha o pessoal não envolvido fora da área do derrame. O pessoal de emergência deve ser alertado. Exceto no caso de pequenos derrames, a viabilidade de qualquer ação deve ser sempre avaliada e aconselhada, se possível, por uma pessoa competente e preparada, responsável pela gestão da emergência.

6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência:**Equipamento de proteção:**

Norma EN 469 – Vestuário de proteção para bombeiros. Norma - EN 659: Luvas de proteção para bombeiros. Pequenos derrames: As roupas normais de trabalho antiestáticas são geralmente adequadas. Grandes derrames: fato completo fabricado em material quimicamente resistente e antiestático. se necessário, resistente ao calor e isolado. Capacete de trabalho. Sapatos ou botas de segurança, eletricidade antiderrapante e antiestática. Óculos de proteção e/ou proteção facial, se possível ou prevê-se a existência de salpicos ou contacto com os olhos. Proteção respiratória: Pode ser utilizada uma máscara facial completa ou um respirador com filtro(s) de poeira/vapor orgânico ou aparelho de respiração autónomo (SCBA) dependendo da extensão do derrame e da quantidade de exposição esperada. Se a situação não puder ser totalmente avaliada, ou se for possível a privação de oxigénio, apenas o SCBA deverá ser utilizado.

Procedimentos de emergência:

Se necessário, informar as autoridades correspondentes de acordo com todas as disposições aplicáveis.

6.2. Precauções a nível ambiental:

Impedir que o líquido chegue aos esgotos, rios, subsolo e fundações.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Para retenção:**

Contenha e absorva o líquido derramado com material absorvente inerte (por exemplo, areia, terra, vermiculite, terra diatomácea).

Procedimentos de limpeza:

Transfira o produto recuperado e outros materiais para armazéns ou contentores adequados e armazene ou elimine de acordo com os regulamentos aplicáveis.

Outros dados:

As medidas recomendadas baseiam-se nas situações de derrame mais prováveis deste material; Contudo, as condições locais (vento, temperatura do ar/água, direção e velocidade das ondas ou correntes) podem influenciar significativamente a escolha de ações apropriadas. Os regulamentos locais podem também estabelecer ou limitar as ações a tomar. Por esta razão, os especialistas locais devem ser consultados quando necessário.

6.4. Remissão para outras secções:

Para controle de exposição e medidas de proteção individual, consulte a seção 8. Para descarte de resíduos, siga as recomendações da seção 13.

**FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA****Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)**

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 5/15

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Precauções para um manuseamento seguro:**

Certifique-se de que estão em vigor medidas de manutenção adequadas. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e quaisquer outras fontes de ignição. Proibido fumar. Utilize e armazene apenas ao ar livre ou em área bem ventilada. O local de trabalho deve ser bem ventilado. Devido à natureza altamente escorregadia deste produto, deve-se ter extremo cuidado durante o manuseamento para evitar derrames em áreas de tráfego. Os pavimentos, paredes e outras superfícies na zona de perigo devem ser limpas frequentemente.

Medidas de higiene:

Evite o contacto com a pele. Não respire fumos/névoas/vapores. Não ingira. Proibido fumar. Não coma nem beba durante a utilização. Não seque as mãos com panos sujos ou oleosos. Não reutilize as roupas se ainda estiverem contaminadas. Mantenha-se afastado de alimentos e bebidas. Lave as mãos e outras áreas expostas com água e sabão neutro antes de comer, beber, fumar ou sair do trabalho. As roupas de trabalho contaminadas não podem ser removidas do local de trabalho. Separe as roupas de trabalho das roupas. Lavar em separado.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Condições de armazenagem:**

Conservar em local seco e bem ventilado. Manter afastado de chamas, superfícies quentes e pontos de ignição. Não fumar.

Local de armazenamento:

A configuração da área de armazenamento, a concepção dos armazéns, os equipamentos e os procedimentos de trabalho devem cumprir a legislação europeia, nacional ou local. As instalações e áreas de armazenamento devem ser concebidas com contenção adequada em caso de fugas ou derrames. A limpeza, inspeção e manutenção da estrutura interna dos tanques de armazenamento só deve ser realizada por pessoal qualificado e devidamente equipado, de acordo com os regulamentos nacionais, locais ou da empresa.

Embalagens e recipientes:

Se o produto for fornecido em recipientes: Manter os recipientes bem fechados e rotulados. Conservar apenas na embalagem original ou adequada a este tipo de produtos.

Material de embalagem:

Os materiais especificamente aprovados para utilização com este produto devem ser utilizados em recipientes ou nos seus revestimentos. Certos materiais sintéticos podem ser inadequados para recipientes ou para os seus revestimentos, dependendo da especificação do material e da utilização prevista. A compatibilidade deve ser verificada junto do fabricante, de acordo com as condições específicas de utilização.

Alemanha**Classe de armazenamento (LGK, TRGS 510):**

LGK 10 - Combustíveis Líquidos.

Suíça**Classe de armazenamento (LK):**

LK 10/12 – Líquidos.

7.3. Utilizações finais específicas**Recomendações para usos finais específicos:**

Nenhuma informação disponível.

Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 6/15

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

8.1.1. Valores-limite nacionais de exposição ocupacional e biológica:

Nenhuma informação adicional disponível.

8.1.2. Métodos de rastreamento recomendados

Métodos de monitoramento	
Métodos de monitoramento	Os procedimentos de supervisão devem ser selecionados de acordo com as indicações estabelecidas pelas autoridades nacionais ou pelos contratos de trabalho. Consulte a legislação pertinente e, em qualquer caso, as boas práticas de higiene industrial

8.1.3. Poluentes atmosféricos formados

Nenhuma informação adicional disponível.

8.1.4. DNELs e PNECs:

Identificação	DNEL/DMEL	PNEC
Eni Betula ESX 68	Informações adicionais: Não aplicável	Informações adicionais: Não aplicável

Nota:

O nível derivado sem efeito (DNEL) é um nível de exposição considerado seguro derivado de dados de toxicidade de acordo com orientações específicas incluídas no regulamento europeu REACH. O valor DNEL pode diferir de um limite de exposição profissional (OEL) para o mesmo produto químico. Os valores OEL podem ser recomendados por uma empresa específica, um organismo regulador governamental ou uma organização especializada, como o Comité Científico sobre os Limites de Exposição Ocupacional (SCOEL) ou a Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais (ACGIH). Os valores OEL são considerados níveis de exposição seguros para um trabalhador típico em ambiente ocupacional para um turno de trabalho de 8 horas e uma semana de trabalho de 40 horas, expressos como uma média ponderada no tempo (TWA) ou como um limite de exposição de curta duração. Embora também sejam considerados protetores da saúde, os valores OEL são derivados através de um processo diferente do REACH.

8.1.5. Bandas de controle

Nenhuma informação adicional disponível.

8.2. Controlo da exposição

8.2.1. Controlos técnicos adequados:

Garantir uma ventilação adequada.

8.2.2. Medidas de proteção individual, como equipamentos de proteção individual

Equipamentos de proteção individual (para uso industrial ou profissional):

Luvas. Roupas de proteção. Óculos de segurança. Sapatos ou botas de segurança.

Símbolos de equipamentos de proteção individual:



Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 7/15

8.2.2.1. Protecção ocular/facial:

Não é necessário em condições normais de utilização. Se houver risco de contacto com os olhos, usar óculos de segurança, ou outras medidas adequadas (viseira). Se necessário, utilize as normas nacionais ou a EN 166 como referência.

8.2.2.2. Protecção da pele

Protecção das mãos:

Luvas de protecção. Materiais adequados: nitrilo (NBR), com um índice de protecção ≥ 5 (tempo de permeação ≥ 240 minutos). Luvas de protecção em PVC. Borracha de cloropreno. Utilize luvas de acordo com as condições e limites estabelecidos pelo fabricante. Substitua as luvas imediatamente em caso de cortes, furos ou outros sinais de degradação. Se necessário, consulte a norma EN 374 A higiene pessoal é um elemento chave para um cuidado eficaz das mãos. As luvas só devem ser usadas com as mãos limpas. Após o uso de luvas, as mãos devem ser lavadas e completamente secas.

Protecção para pele e corpo:

Roupa protetora. Calçado ou botas de segurança, antiderrapantes e resistentes a produtos químicos.

8.2.2.3. Protecção respiratória:

Não é necessário com ventilação suficiente. Em caso de ventilação insuficiente, utilizar equipamento de protecção respiratória (EN 136/140/145).

8.2.2.4. Protecção contra riscos térmicos:

Se o contato com o produto quente for possível ou previsto, as luvas devem ser resistentes ao calor e isolantes térmicos.

8.2.3. Controlo da exposição ambiental:

Controlo da exposição ambiental:

Não deite o produto no meio ambiente. O lodo industrial não deve ser aplicado em solos naturais. As lamas devem ser incineradas, retidas ou recuperadas. A descarga de substâncias não dissolvidas nas águas residuais deve ser evitada ou recuperada "in situ" das águas residuais. As instalações e áreas de armazenamento devem ser concebidas com contenção adequada para evitar a contaminação da terra e da água em caso de fugas ou derrames.

Controle da exposição do consumidor:

Não aplicável.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido limpo
Cor:	Incolor
Odor:	Característico
Limiar olfativo:	Falta de dados (sobre a mistura/componentes da mistura) - Dados não disponíveis
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Ponto de fusão: Falta de dados (sobre a mistura/componentes da mistura) - Dados não disponíveis Ponto de congelação: Falta de dados (sobre a mistura/componentes da mistura) - Dados não disponíveis
Temperatura de transição vítrea:	-45 °C
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	> 200 °C (1013 hPa)
Inflamabilidade:	Não inflamável
Limite superior e inferior de explosividade:	Indeterminado
Ponto de inflamação:	> 234 °C
Temperatura de auto-ignição:	Falta de dados (sobre a mistura/componentes da mistura) - Dados não disponíveis
Temperatura de decomposição:	Falta de dados (sobre a mistura/componentes da mistura) - Dados não disponíveis
pH:	Falta de dados (sobre a mistura/componentes da mistura) - Dados não disponíveis
Viscosidade cinemática:	68 mm ² /s (40 °C) (ASTM D 445)
Solubilidade(s):	O produto não é solúvel em água

Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 8/15

Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico):	Não aplicável para misturas
Pressão de vapor:	Falta de dados (sobre a mistura/componentes da mistura) - Dados não disponíveis
Densidade e/ou densidade relativa:	975 kg/m ³ (20°C)
Densidade relativa do vapor (20 °C):	Falta de dados (sobre a mistura/componentes da mistura) - Dados não disponíveis
Características das partículas:	Não aplicável

9.2. Outras informações

9.2.1. Informações relativas às classes de perigo físico

Informações relativas às classes de perigo físico: Sem informação adicional disponível

9.2.2. Outras características de segurança

Informações adicionais: Não há dados disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade:	O produto não é reativo em condições normais de utilização, armazenamento e transporte.
10.2. Estabilidade química:	Produto estável, de acordo com suas características intrínsecas.
10.3. Possibilidade de reacções perigosas:	Não ocorrem (em condições normais de manuseamento e armazenamento).
10.4. Condições a evitar:	Calor. Chama descoberta.
10.5. Materiais incompatíveis:	Nenhum conhecido.
10.6. Produtos de decomposição perigosos:	A decomposição térmica pode gerar: Dióxido de carbono, Monóxido de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre as classes de perigo definidas no Regulamento (CE) nº 1272/2008

Efeitos relevantes dos ingredientes:

Identificação	Efeitos	Resultados
Fosforotioato de O,O,O-tris (2(ou 4)-C9-10-isoalquilfenilo) CAS: 126019-82-7	Toxicidade aguda (Oral)	DL50 (rato) > 2000 mg/kg (OECD 401)
	Toxicidade aguda (Cutânea)	DL50 (rato) > 2000 mg/kg (OECD 402)
	Toxicidade aguda (Inalação)	-
	STOT - exposição única (Oral)	NOAEL (rato) = 1000 mg/kg de peso corporal
	STOT - exposição repetida (Oral)	NOAEL (rata, 90 dias) = 1000 mg/kg de peso corporal/dia

Efeitos da mistura:

Efeitos	Resultados
Toxicidade aguda	Oral ATE mix ≥ 2000 mg/kg → Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos; os dados são conclusivos, mas insuficientes para classificação) (dependendo da composição)
	Cutânea ATE mix ≥ 2000 mg/kg → Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos; os dados são conclusivos, mas insuficientes para classificação) (dependendo da composição)

Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 9/15

	Inalação	ATE mix ≥ 5 mg/l/4h → Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos; os dados são conclusivos, mas insuficientes para classificação) (dependendo da composição)
Corrosão/irritação cutânea:		Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos). pH: Falta de dados (sobre a mistura/componentes da mistura) - Dados não disponíveis (dependendo da composição)
Lesões oculares graves/ irritação ocular:		Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos). pH: Falta de dados (sobre a mistura/componentes da mistura) - Dados não disponíveis (dependendo da composição)
Sensibilização respiratória ou cutânea:		Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (dependendo da composição)
Mutagenicidade em células germinativas:		Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são atendidos) (dependendo da composição)
Carcinogenicidade:		Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (dependendo da composição)
Toxicidade reprodutiva:		Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são atendidos) (dependendo da composição)
STOT - exposição única:		Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são atendidos) (dependendo da composição)
STOT - exposição repetida:		Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são atendidos) (dependendo da composição)
Toxicidade por aspiração:		Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (com base na composição). Viscosidade, cinemática = 68 mm ² /s (40 °C) (ASTM D 445)

11.2. Informações sobre outros perigos

11.2.1. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino:

Efeitos adversos para a saúde causados por propriedades desreguladoras do sistema endócrino:

A mistura não contém substância(s) que não tenham sido incluídas na lista estabelecida nos termos do artigo 59.º, n.º 1, pelas suas propriedades desreguladoras do sistema endócrino, ou substância(s) não identificada(s) como desregulador(es) endócrino(s), de acordo com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão numa concentração igual ou superior a 0,1%.

11.2.2. Outros dados:

Efeitos adversos e possíveis sintomas para a saúde humana:

Nenhum esperado à temperatura ambiente.

Outros dados:

Nenhum(a).

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Ecologia - geral:

O produto não é considerado prejudicial para os organismos aquáticos nem causa efeitos adversos a longo prazo no ambiente. A dispersão descontrolada no meio ambiente pode ainda provocar a contaminação de diversos compartimentos ambientais (ar, solo, subsolo, águas superficiais, aquíferos). Utilizar de acordo com as normas laborais, evitando dispersar o produto no meio ambiente.

Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Data revisão: 03-09-2024

Versão: 1.0

Página: 10/15

Ecologia - água:

O produto não é solúvel em água. Este flutua e forma uma película na superfície. Os danos nos organismos aquáticos são mecânicos (imobilização).

Perigo (agudo) de curto prazo para o ambiente aquático:

Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos).

Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático:

Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos).

Toxicidade aguda dos ingredientes:

Identificação	Toxicidade aguda	Valor	Espécie
Fosforotioato de O,O,O-tris (2(ou 4)-C9-10-isoalquilfenilo) CAS: 126019-82-7	Peixes	LC50 > 25 mg/l (OECD 203; 96h)	Brachydanio rerio
	Crustáceos	EC50 = 5,5 mg/l (OECD 202; 24h)	Daphnia
	Algas	ECr50 > 100 mg/l (OECD 201; ErC50 72h)	-
	Outros organismos aquáticos	-	-

12.2. Persistência e degradabilidade

Persistência e degradabilidade da mistura:

Identificação	Valor
Eni Betula ESX 68	Não estabelecido

Persistência e degradabilidade dos ingredientes:

Identificação	Valor	
Fosforotioato de O,O,O-tris (2(ou 4)-C9-10-isoalquilfenilo) CAS: 126019-82-7	Persistência e degradabilidade	Não biodegradável
	Biodegradação	2 – 4 % (OECD 301B; 28d)

12.3. Potencial de bioacumulação

Potencial de bioacumulação da mistura:

Identificação	Potencial de bioacumulação		
	Log Kow	Log Pow	Potencial
Eni Betula ESX 68	Não aplicável para misturas	Não aplicável para misturas	Não estabelecido

12.4. Mobilidade no solo

Mobilidade no solo da mistura:

Identificação	Ecologia solo
Eni Betula ESX 68	Não há dados disponíveis

Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 11/15

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Resultados da avaliação PBT e mPmB da mistura:

Identificação	Resultados
Eni Betula ESX 68	Esta substância/mistura não atende aos critérios PBT do Anexo XIII do Regulamento REACH. Esta substância/mistura não atende aos critérios mPmB do Anexo XIII do Regulamento REACH.

Resultados da avaliação PBT e mPvB dos ingredientes:

Identificação	Resultados
Fosforotioato de O,O,O-tris (2(ou 4)-C9-10-isoalquilfenilo) CAS: 126019-82-7	Substância(s) que não cumprem os critérios PBT e mPmB do Regulamento REACH, de acordo com o Anexo XIII

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino:

Efeitos adversos no ambiente causados por propriedades desreguladoras do sistema endócrino:

A mistura não contém substância(s) que não tenham sido incluídas na lista estabelecida nos termos do artigo 59.º, n.º 1, pelas suas propriedades desreguladoras do sistema endócrino, ou substância(s) não identificada(s) como desregulador(es) endócrino(s) de acordo com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, numa concentração igual ou superior a 0,1%.

12.7. Outros efeitos adversos:

Outros efeitos adversos:

Nenhum(a).

Instruções adicionais:

Nenhum outro efeito conhecido.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Regulamentos regionais sobre resíduos:

Eliminação de acordo com os regulamentos oficiais.

Métodos para tratamento de resíduos:

Não despejar o produto novo ou usado no solo, nem em esgotos, canais subterrâneos ou cursos de água; recolhê-lo e entregá-lo a empresas autorizadas. O descarte de contentores vazios e resíduos será feito com segurança.

Recomendações para eliminação de águas residuais:

Destrua em conformidade com as condições de segurança exigidas pela legislação local/nacional. O lodo industrial não deve ser aplicado em solos naturais. As lamas devem ser incineradas, retidas ou recuperadas.

Recomendações para a eliminação de resíduos:

Códigos do Catálogo Europeu de Resíduos (Decisão 2001/118/CE): 13 08 99* (Resíduos de petróleo não especificados noutra categoria - Resíduos não especificados noutra categoria). Este código CER é apenas uma indicação geral, que considera a composição original do produto e a utilização prevista. O utilizador é responsável pela escolha do código CER adequado, tendo em conta a utilização do produto, alterações e contaminações.

Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 12/15

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

De acordo com os requisitos do ADR / RID / ADN / IMDG / OACI / IATA:

- 14.1. Número ONU ou número ID:** Não aplicável. O produto não é perigoso de acordo com os regulamentos aplicáveis ao transporte.
- 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:** Não aplicável.
- 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:** Não aplicável.
- 14.4. Grupo de embalagem:** Não aplicável.
- 14.5. Perigos para o ambiente:** Não poluente marítimo.
- 14.6. Precauções especiais para o utilizador:** Certifique-se de que as pessoas que transportam o produto saibam o que fazer em caso de acidente ou derramamento. Transporte sempre em recipientes fechados, na posição vertical e seguros. Garanta ventilação adequada.
- 14.7. Transporte marítimo a granel de acordo com os instrumentos da OMI:** Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

15.1.1. Regulamentos da UE

Informações adicionais, regulamentos sobre restrições e proibições:

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 18 de dezembro de 2006, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de produtos químicos (REACH). (e sequências). Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de dezembro de 2008, relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas e que altera e revoga as Diretivas 67/548/CEE e 1999/45/CE e o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 é alterado (et sequens). Directivas 89/391/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 90/269/CEE, 90/270/CEE, 90/394/CEE, 90/679/CEE, 93/88/CEE, 95/63/CE, 97/42/CE, 98/24/CE, 99/38/CE, 99/92/CE, 2001/45/CE, 2003/10/CE, 2003/18/CE. (Saúde e segurança no trabalho). Directiva 2012/18/CE (Controlo dos riscos inerentes aos acidentes graves que envolvam substâncias perigosas). Directiva 2004/42/CE (limitação das emissões de compostos orgânicos voláteis (COV)). Directiva 98/24/UE (protecção da saúde e segurança dos trabalhadores contra riscos relacionados com agentes químicos no trabalho). Directiva 92/85/CE (implementação de medidas para promover a melhoria da segurança e da saúde no trabalho das trabalhadoras grávidas, puérperas ou lactantes). Substâncias que destroem a camada de ozono (1005/2009) - Anexo I Substâncias (ODP). Regulamento UE n.º 649/2012 - Exportação e importação de produtos químicos perigosos (PIC). Não contém qualquer substância incluída na lista POP (Regulamento UE 2019/1021 sobre poluentes orgânicos persistentes).

Anexo XIV do REACH (lista de autorização):

Não contém substâncias incluídas no Anexo XIV do REACH.

Lista de substâncias candidatas de grande preocupação (SVHC) do REACH:

Não contém ingredientes incluídos na lista de candidatos REACH (> 0,1% m/m).

Anexo XVII do REACH (condições de restrições):

Não contém substâncias com restrições do Anexo XVII.

Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 13/15

Regulamento PIC:	Não contém quaisquer substâncias sujeitas ao Regulamento (UE) n.º 649/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 4 de julho de 2012, relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos.
Regulamento POP (poluentes orgânicos persistentes):	Não contém quaisquer substâncias sujeitas ao Regulamento (UE) n.º 2019/1021 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 20 de junho de 2019, relativo a poluentes orgânicos persistentes.
Destruição da camada de ozono:	Não contém qualquer substância incluída na lista de substâncias que destroem a camada de ozono (Regulamento UE 1005/2009 sobre substâncias que destroem a camada de ozono).
Regulamento relativo aos produtos de dupla utilização (428/2009):	Não contém qualquer substância sujeita ao REGULAMENTO (CE) N.º 428/2009 DO CONSELHO, de 5 de Maio de 2009, que estabelece um regime comunitário de controlo das exportações, transferências, corretagem e trânsito de produtos de dupla utilização.
Regulamento relativo aos precursores de explosivos (UE 2019/1148):	Não contém qualquer substância incluída na lista de precursores de explosivos (Regulamento UE 2019/1148 sobre a comercialização e utilização de precursores de explosivos).
Regulamento relativo aos precursores de fármacos (CE 273/2004):	Não contém qualquer substância incluída na lista de precursores de drogas (Regulamento CE 273/2004 relativo ao fabrico e colocação no mercado de determinadas substâncias utilizadas para o fabrico ilícito de estupefacientes e substâncias psicotrópicas).
15.1.2. Regulamentos nacionais:	Regulamentação nacional relacionada com as directivas da UE sobre saúde e segurança no local de trabalho. Regulamentação nacional relacionada com as Diretivas da UE sobre o controlo dos riscos inerentes aos acidentes graves envolvendo substâncias perigosas (2012/18/CE). Lei da Água 29/1985. Real Decreto 849/1986 "Regulamentação do Domínio Público Hidráulico. Lei 46/1999 que altera a Lei da Água. Real Decreto 606/2003 que altera o Real Decreto 849/1986. Leis nacionais sobre a protecção da saúde das trabalhadoras grávidas (adopção da Dir. 92/85/CEE) Adopção nacional da Directiva 2008/98/CE relativa à eliminação dos óleos usados.
Finlândia Regulamentações nacionais finlandesas:	Lei de Segurança e Saúde no Trabalho nº 738/2002.
Alemanha Restrições de emprego:	As proibições ou restrições ao emprego na protecção dos jovens no trabalho, de acordo com o § 22 JArbSchG, no caso da formação de substâncias perigosas, devem ser respeitadas.
Normas e recomendações nacionais:	TRGS 555: Instruções de trabalho e informações aos trabalhadores.
Classe VbF (D):	Não aplicável.
Classe de perigo para a água (WGK) (D):	WGK 1, Baixo risco hídrico (Classificação de acordo com AwSV, Anexo 1).
Observação WGK:	A classificação é realizada com base na Portaria sobre Instalações para o Manuseamento de Substâncias Perigosas para a Água (Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV)) de 18 de abril de 2017 (BGBl 2017, Teil I, Nr. 22, Página 905).
Portaria sobre incidentes perigosos (12. BImSchV):	Não sujeito à Portaria de Incidentes Perigosos (12. BImSchV).

Eni Betula ESX 68



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 14/15

Países Baixos

Saneringsinspanningen:

A - Não baixe em princípio; Se sim, então aplique as melhores técnicas existentes.

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen:

Nenhum dos componentes está listado.

SZW-lijst van mutagene stoffen:

Nenhum dos componentes está listado.

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding:

Nenhum dos componentes está listado.

SZW-lijst van reprotoxische stoffen –
Vruchtbaarheid:

Nenhum dos componentes está listado.

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling:

Nenhum dos componentes está listado.

Noruega

Regulamentações nacionais norueguesas:

Lei do Ambiente de Trabalho (LOV-2005-06-17 NO. 62).
Pessoas menores de 18 anos não estão autorizadas a trabalhar com este produto.

Suécia

Regulamentos nacionais suecos:

Este produto está em conformidade com a Portaria 1998:944.
Lei do Ambiente de Trabalho (1977: 1160).
Riscos químicos no ambiente de trabalho (AFS 2011: 19).

15.2. Avaliação da segurança química:

A mistura não é classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]. A Avaliação de Segurança Química não foi realizada.
Foi realizada uma avaliação de segurança da substância para as seguintes substâncias desta mistura:
O,O,O-tris(2(o 4)-C9-10-isoalquilfenil)fosforotioato

SECÇÃO 16: Outras informações

Alterações relativamente à versão anterior:

Formato foi adaptado para cumprir o regulamento da UE 2020/878, que altera o Anexo II do Regulamento REACH.

Abreviaturas e siglas:

ADN: Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior
ADR: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada
ATE: Toxicidade aguda estimativa
BCF: Fator de bio concentração
CLP: Classificação, rotulagem e embalagem
DMEL: Nível Derivado de exposição com efeitos mínimos
DNEL: Derivado de nível sem efeito
EC50: Concentração efetiva média
IARC: Agência Internacional de Pesquisa em Câncer
IATA: Associação Internacional de Transporte Aéreo
IMDG: Código Internacional Marítimo sobre Mercadorias Perigosas
LC50: Concentração letal mediana
LD50: Dose letal mediana
LOAEL: Nível mínimo com efeitos adversos observáveis
mPmB: Muito persistentes e muito bioacumuláveis
NOAEC: Concentração sem efeitos adversos observáveis
NOAEL: Nível sem efeitos adversos observados
NOEC: Concentração para a qual não são observados efeitos
OECD: Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico

Eni Betula ESX 68

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)



Código: 7139

Versão: 1.0

Data revisão: 03-09-2024

Página: 15/15

PBT: Persistente, bioacumulável e tóxica
PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos
REACH: Registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos
RID: Regulamento relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por caminho-de-ferro
SDS: Folha de dados de segurança
STP: Estação de tratamento de águas residuais

Referências bibliográficas importantes e fontes dos dados utilizados:

<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html>
<http://echa.europa.eu/>
Regulamento (UE) n.º 2020/878.
Regulamento (CE) n.º 1907/2006.
Regulamento (UE) n.º 1272/2008.

Recomendações sobre formação adequada para trabalhadores:

Fornecer a formação adequada aos operadores profissionais para o uso de Equipamentos de Proteção Individual (EPI), de acordo com as informações contidas nesta Ficha de Dados de Segurança.

Outros dados:

Não utilize o produto para fins que não tenham sido informados pelo fabricante. Em casos excepcionais (isto é, armazenamento prolongado em tanques contaminados com água, na presença de colónias de micróbios anaeróbios redutores de sulfato), o produto pode sofrer degradação e gerar pequenas quantidades de compostos de enxofre, incluindo H₂S. Esta situação é especialmente aplicável naquelas operações que requerem a entrada em espaços confinados, com exposição direta aos vapores do tanque. Se houver suspeita desta possibilidade, deverá ser realizada uma avaliação específica do risco de inalação devido à presença de H₂S em espaços confinados, a fim de determinar as medidas de prevenção e controlo (por exemplo, equipamento de proteção individual) adequadas às circunstâncias locais, e às situações de emergência. Se houver suspeita de inalação de H₂S (sulfureto de hidrogénio), a equipa de resgate deverá utilizar aparelhos respiratórios, arneses e cordas de segurança, bem como seguir os procedimentos de resgate. Envie o doente para um hospital. Inicie a respiração artificial imediatamente se a respiração parar. Administre oxigénio se necessário.

Informação adicional:

A informação fornecida nesta Ficha de Dados de Segurança foi preparada de acordo com o REGULAMENTO (UE) 2020/878 DA COMISSÃO, de 18 de junho de 2020, que altera o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias e misturas químicas (REACH), que cria a Agência Europeia dos Produtos Químicos, que altera a Directiva 1999/45/CE e o Regulamento (CEE) n.º 793/93 do Conselho e o Regulamento (CE) n.º 1488/94 da Comissão, bem como o Regulamento do Conselho Directiva 76/769/CEE e Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE da Comissão.

Isenção de responsabilidade:

As informações nesta Ficha de Dados de Segurança do Produto baseiam-se no conhecimento atual e nas leis nacionais e comunitárias em vigor, uma vez que as condições de trabalho dos utilizadores estão além do nosso conhecimento e controlo. O produto não deve ser utilizado para outros fins que não os especificados, sem primeiro ter instruções escritas sobre o seu manuseio. É sempre da responsabilidade do utilizador tomar as medidas adequadas para cumprir os requisitos estabelecidos na legislação.